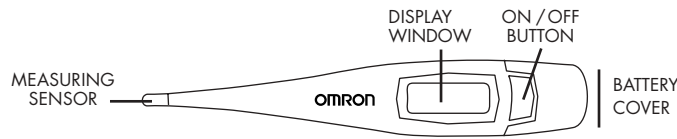


OMRON®

DIGITAL THERMOMETER

Model # MC-106

Thank you for purchasing the OMRON® Digital Thermometer. Read all of the instructions carefully before using this thermometer to ensure accurate temperatures and safe operation.

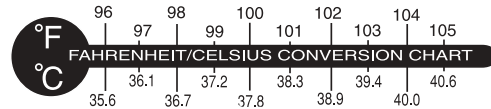


SAFETY INFORMATION:

- High, prolonged fever requires medical attention especially for young children. Please contact your physician.
- Do not allow children to take their temperatures unattended.
- Read the enclosed instructions carefully to ensure accurate temperature readings. Temperature readings are affected by many factors including exercise, drinking hot or cold beverages prior to taking a reading as well as technique.
- Do not allow children to walk or run during temperature taking. The probe could present a hazard.
- Oral, underarm, and rectal temperatures vary by approximately 0.5°C (1°F).
- **Keep battery away from children. Harmful if swallowed.**
- Do not open the thermometer except to replace the battery.

SPECIAL PRODUCT FEATURES:

- *10-second read...up to 6 times faster than traditional digital thermometers.
- Measures in Centigrade and Fahrenheit.
- Waterproof.... for Easy Cleaning.
- Long Life Replaceable Battery. (approximately 1500 temperatures)
- Auto-Off in approximately 10 minutes.
- Includes 5 free probe covers.



HOW TO CARE FOR THIS PRODUCT:

- For hygienic purposes, the use of Probe Covers is recommended.
- The thermometer should be cleaned after use even when probe covers are used.
- Clean the thermometer using isopropyl alcohol or soap and water. Do not immerse in liquid.
- Store the unit in the protective case while not in use.
- Do not store or keep in direct sunlight, or at high temperatures.
- Do not drop the thermometer, as this may damage the unit.

WHAT IS A "NORMAL" TEMPERATURE?:

Temperature varies with each individual. A normal temperature refers to each individual's average temperature while they are well. Normal average temperatures range from 36.1°C/97°F to 37.8°C/100°F when taken orally. **From an oral temperature**, you may calculate a rectal equivalent temperature by adding 0.5°C/1°F while an underarm temperature requires subtracting 0.5°C/1°F. For example, if your oral temperature is 37°C/98.6°F this is the same as a rectal temperature of 37.5°C/99.6°F or an underarm temperature of 36.4°C/97.6°F. Rectal temperatures are generally considered true body temperature.

HOW TO TAKE BODY TEMPERATURE:

1. Place a probe cover carefully over the tip (figure 1).
2. Push the on/off button located beside the display window. Hold the button down if you choose to recall the last measured temperature. The thermometer will beep and the display will read: "188.8° $\frac{F}{C}$ ". This is a function check indicating the unit is working properly. Next the thermometer will read L°F.
3. Select oral, underarm or rectal as your measurement site based on the individual.
4. The °F symbol will continuously flash when the unit is ready to measure temperature. Please note that "▼" indicates a low battery. See instructions for replacing the battery before measuring temperature. Do not expect an accurate temperature reading if this low battery indicator is present. An "Err" message in the window indicates your unit is not functioning properly.

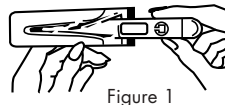


Figure 1

ORAL USE: (for ages four years or older)

- Do not drink hot or cold fluids, exercise, smoke or perform other activities prior to a reading. These activities will raise or lower temperature readings when compared to your normal, average temperature. The mouth should remain closed up to 5 minutes before attempting a reading.
- Place the probe tip well under the tongue in locations as indicated by the "✓" (figure 2) Instruct children not to bite down on the probe and keep mouth closed during temperature measurement.
- The peak temperature should be reached in approximately 10-20 seconds. Opening the mouth or improper placement of the probe tip could result in a longer time for a reading.
- When peak temperature is reached, the °F symbol will stop flashing, and the thermometer will beep repeatedly. **Please note: It is not necessary to hear the beep to ensure the peak temperature has been reached. When the °F stops flashing and the display reads a consistent temperature, the peak temperature has been reached.**

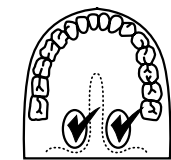


Figure 2
Correct Probe Placement

*Results may vary by individual measurement and technique used. Average clinical results: 10.7 seconds rectal, 16.3 seconds oral, 22.0 seconds under the arm. Clinical results range from 7.8 to 35.2 seconds.

- Read and record the temperature and time for reference. The reading will automatically be stored in the memory.
- Push the on/off button to turn the unit off. If you do not turn the unit off, it will shut off automatically in approximately 10 minutes.

UNDERARM (AXILLARY) USE:

- Wipe underarm with a dry towel.
- Place probe tip in armpit and bring arm down against the body (figure 3). The probe should be pointing upward in the same direction as your body if possible.
- The time required for an accurate underarm temperature may be 20-30 seconds or longer depending on placement of the probe and closure of the arm against the body. When peak temperature is reached, the °F symbol will stop flashing, and the thermometer will beep repeatedly. **Please note: It is not necessary to hear the beep to ensure the peak temperature has been reached. When the °F symbol stops flashing and the display reads a consistent temperature, the peak temperature has been reached.**
- Read and record the temperature and time for reference. The reading will automatically be stored in the memory.
- Push the on/off button to turn the unit off. If you do not turn the unit off, it will shut off automatically in approximately 10 minutes.

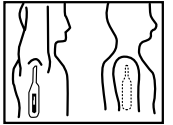


Figure 3

RECTAL USE:

- Commonly used for babies, young children or when it is difficult to take an oral or underarm temperature.
- After placing the probe cover on the thermometer, lubricate with a water-soluble jelly or petroleum jelly.
- Gently insert the probe tip no more than 1/2 inch or 1.3 cm into the rectum. **Do not force the tip into the rectum if resistance is encountered.**
- Dispose of the used probe cover and wash the thermometer as recommended.
- The peak temperature should be reached in approximately 10 seconds.
- When peak temperature is reached, the °F symbol will stop flashing, and the thermometer will beep repeatedly. **Please note: It is not necessary to hear the beep to ensure the peak temperature has been reached. When the °F symbol stops flashing and the display reads a consistent temperature, the peak temperature has been reached.**
- Read and record the temperature and time for reference. The reading will automatically be stored in the memory.
- Push the on/off button to turn the unit off. If you do not turn the unit off, it will shut off automatically in approximately 10 minutes.

CONVERSION FROM FAHRENHEIT TO CENTIGRADE (°F/°C)

- The thermometer is initially set at Fahrenheit °F.
- Follow the steps below to change the measurement scale.
- 1. In the off mode, Press and hold the on/off button for 4 seconds until the °F flashes.
- 2. You can toggle between °C and °F.
- 3. Once the desired scale is selected, the °C or °F will flash indicating ready for use.
- 4. Proceed with temperature measurement.
- Repeat process to reverse the measurement scale if desired.

TO RECALL THE LAST TEMPERATURE:

1. Press and hold the ON/OFF button while turning on the unit. The last measured temperature will be shown in the display with the letter "M" shown under the degree sign in approximately 3 seconds.
2. Release the ON/OFF button. The thermometer will be in "ready-to-measure" mode and the recalled temperature will be erased. Note: If the device is switched off before completion of temperature taking, L°C or L°F will appear in memory the next time the unit is used.

CHANGING THE BATTERY:

When the "▼" appears in the lower right of the display, the battery is exhausted and needs replacing. Make sure a battery of the same type is on hand and proceed as follows: Remove battery compartment lid and carefully slide out the battery holder. Insert new equivalent battery type (1.5v SR41 or LR41). Ensure battery is correctly positioned with the "+" facing up or towards the front of the unit. Carefully replace the battery compartment lid. Ensure "O" Ring (washer) is in place to maintain water resistance. Properly dispose of the batteries according to local regulations keeping them from small children and heat.

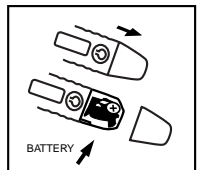


Figure 4

WARNING: KEEP BATTERY OUT OF CHILD'S REACH. SWALLOWING BATTERY COULD BE HARMFUL. BATTERY SHOULD NOT BE CHARGED OR PLACED INTO EXTREME HEAT AS IT MAY EXPLODE.

- Measurement Range:** 32.2°C to 43.2°C/90.0°F to 109.9°F
Measurement Accuracy: ±0.1°C/±0.2°F between 35.6°C to 41.1°C/96.0°F to 106.0°F, accurate to ±0.2°C/±0.4°F at less than 35.6°C/96.0°F and greater than 41.1°C/106.0°F.

LIFETIME WARRANTY

Omron Healthcare Inc. is dedicated to assuring product quality. As long as the instructions in this booklet are followed, your Omron® Digital Thermometer should last for many years. In the event your Omron® Digital Thermometer fails to operate due to manufacturing, materials or workmanship related defects, Omron will provide you with a replacement for as long as you own the thermometer. The replacement warranty does not include normal battery replacement and malfunction due to abuse or improper operation. Before sending your thermometer back to Omron, please check the battery. This is usually the source of the trouble.

MC106INST REV A

Made in China

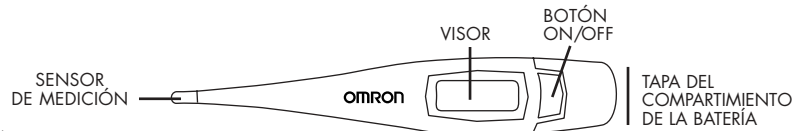
Distributed by:
OMRON HEALTHCARE, INC.
300 Lakewood Parkway
Vernon Hills, IL 60061
www.omronhealthcare.com
For Customer Service
Call Toll Free:
1-800-634-4350

OMRON®

TERMÓMETRO DIGITAL

Modelo N° MC-106

Gracias por comprar el termómetro digital OMRON®. Lea cuidadosamente todas las instrucciones antes de utilizar este termómetro para asegurar mediciones de temperatura precisas y un funcionamiento seguro.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD:

- La fiebre elevada que persiste por un período prolongado requiere de atención médica, especialmente si se trata de niños pequeños. Consulte a su médico.
- No permita que los niños se tomen la temperatura solos.
- Para asegurar lecturas precisas de la temperatura, lea cuidadosamente las instrucciones adjuntas. Las lecturas de la temperatura se ven afectadas por muchos factores, entre ellos el ejercicio, la ingesta de bebidas frías o calientes antes de tomar la temperatura y la técnica que se utilice.
- No permita que los niños caminen o corran durante la medición de la temperatura, ya que la sonda podría representar un riesgo.
- Las temperaturas oral, axilar y rectal varían en aproximadamente 0,5°C (1°F).
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tragársela puede ser perjudicial para la salud.**
- Abra el termómetro únicamente para reemplazar la batería.

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES DEL PRODUCTO:

- *Lectura en 10 segundos... hasta 6 veces más rápido que los termómetros digitales tradicionales.
- Mediciones en grados centígrados y Fahrenheit.
- Resistente al agua... para una fácil limpieza.
- Batería recambiable de larga duración (aproximadamente 1500 lecturas de temperatura).
- Apagado automático aproximadamente 10 minutos después de la lectura de la temperatura.
- Incluye 5 fundas para la sonda sin cargo.



CUIDADO DEL PRODUCTO:

- Por razones de higiene, se recomienda el uso de fundas para la sonda.
- El termómetro debe limpiarse después de su uso, aun cuando se utilicen fundas para cubrir la sonda.
- Limpie el termómetro con alcohol isopropílico o con agua y jabón. No lo sumerja en líquidos.
- Guarde la unidad en el estuche protector cuando no la utilice.
- No la guarde ni la esponga a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- No deje caer el termómetro, ya que puede dañarlo.

¿QUÉ ES UNA TEMPERATURA “NORMAL”?:

La temperatura varía según cada persona. Una temperatura normal es la temperatura promedio de una persona cuando se halla en buen estado de salud. Las temperaturas promedio normales oscilan entre los 36,1°C/97°F y los 37,8°C/100°F cuando se miden por vía oral. **A partir de la temperatura oral**, puede calcularse la temperatura rectal equivalente agregando 0,5°C/1°F, mientras que para calcular la temperatura axilar debe restarse 0,5°C/1°F. Por ejemplo, si su temperatura oral es de 37°C/98,6°F, su temperatura rectal es de 37,5°C/99,6°F y su temperatura axilar es de 36,4°C/97,6°F. Generalmente, se considera que la temperatura rectal es la temperatura corporal real.

CÓMO TOMAR LA TEMPERATURA CORPORAL:

- Coloque cuidadosamente la funda de la sonda sobre la punta (figura 1).
- Presione el botón de encendido (on/off) ubicado al lado del visor. Manténgalo presionado si desea recuperar la última medición de temperatura. El termómetro producirá una señal acústica y en el visor aparecerá: “188,8”. Ésta es una verificación de funcionamiento que indica que la unidad está operando correctamente. Luego, en el termómetro aparecerá L°F.
- Selección el método de medición oral, axilar o rectal según la persona.
- El símbolo °F titilará continuamente cuando la unidad esté lista para medir la temperatura. Tenga en cuenta que “▼” indica que la batería está descargada. Consulte las instrucciones para recambiar la batería antes de medir la temperatura. No espere obtener una medición de temperatura precisa si el indicador de batería descargada aparece en el visor. El mensaje “Err” en el visor indica que la unidad no está funcionando correctamente.



Figura 1

USO ORAL: (a partir de los cuatro años de edad)

- No beba líquidos calientes ni fríos, no realice ejercicios, no fume ni realice otra actividad antes de efectuar una lectura. Estas actividades pueden aumentar o disminuir las lecturas de la temperatura comparadas con su temperatura promedio normal. Permanezca con la boca cerrada hasta 5 minutos antes de intentar efectuar una medición.
- Coloque el extremo de la sonda bien debajo de la lengua en los lugares marcados con una “✓” (figura 2). Indique a los niños que no muerdan la sonda y que mantengan la boca cerrada durante la medición de la temperatura.
- La temperatura máxima debería alcanzarse en aproximadamente **10 a 20 segundos**. Si se abre la boca o se coloca incorrectamente el extremo de la sonda, tal vez sea necesario un mayor tiempo para la lectura.
- Cuando se alcance la temperatura máxima, el símbolo °F dejará de titilar y el termómetro producirá una señal acústica reiteradamente. **Advertencia: No es necesario escuchar la señal acústica para asegurarse de que la temperatura máxima se ha alcanzado. Cuando el símbolo °F deje de titilar y el visor muestre un valor de temperatura uniforme, se habrá alcanzado la temperatura máxima.**

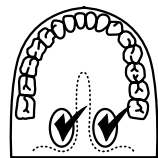


Figura 2 Ubicación correcta de la sonda

*Los resultados pueden variar según cada medición y la técnica utilizada. Resultados clínicos promedio: 10,7 segundos en la medición rectal, 16,3 segundos en la oral y 22,0 segundos en la axilar. Los resultados clínicos varían entre 7,8 y 35,2 segundos.

- Lea y registre la temperatura y el tiempo para tomarlos como referencia. La lectura se guardará automáticamente en la memoria.
- Presione el botón on/off para apagar la unidad. Si no apaga la unidad, se apagará automáticamente una vez transcurridos aproximadamente 10 minutos.

USO DEBAJO DEL BRAZO (AXILAR):

- Limpie la axila con una toalla seca.
- Coloque el extremo de la sonda en la axila y baje el brazo contra el cuerpo (figura 3). La sonda debe apuntar hacia arriba, de ser posible, en la misma dirección del cuerpo.
- El tiempo necesario para una medición axilar precisa puede ser de **20 a 30 segundos** o más, según la ubicación de la sonda y la posición cerrada del brazo contra el cuerpo. Cuando se alcance la temperatura máxima, el símbolo °F dejará de titilar y el termómetro producirá una señal acústica reiteradamente. **Advertencia: No es necesario escuchar la señal acústica para asegurarse de que se ha alcanzado la temperatura máxima. Cuando el símbolo °F deje de titilar y el visor muestre un valor de temperatura uniforme, se habrá alcanzado la temperatura máxima.**
- Lea y registre la temperatura y el tiempo para tomarlos como referencia. La lectura se almacenará automáticamente en la memoria.
- Presione el botón on/off para apagar la unidad. Si no la apaga, ésta lo hará automáticamente una vez transcurridos aproximadamente 10 minutos.

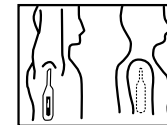


Figura 3

USO RECTAL:

- Comúnmente se emplea en bebés, niños pequeños o cuando resulta difícil tomar la temperatura oral o axilar.
- Después de colocar la funda de la sonda en el termómetro, lubrique con vaselina o un gel soluble en agua.
- Inserte suavemente el extremo de la sonda en el recto, no más de 1,3 cm ó 0,5 pulgadas. **Evite forzar dicho extremo en el recto ante la menor resistencia.**
- Deseche la funda para la sonda utilizada y lave el termómetro tal como se recomienda.
- La temperatura máxima debería alcanzarse en aproximadamente **10 segundos**.
- Cuando se alcance la temperatura máxima, el símbolo °F dejará de titilar y el termómetro producirá una señal acústica reiteradamente. **Advertencia: No es necesario escuchar la señal acústica para asegurarse de que la temperatura máxima se haya alcanzado. Cuando el símbolo °F deje de titilar y el visor muestre un valor de temperatura uniforme, se habrá alcanzado la temperatura máxima.**
- Lea y registre la temperatura y el tiempo para tomarlos como referencia. La lectura se almacenará automáticamente en la memoria.
- Presione el botón on/off para apagar la unidad. Si no la apaga, ésta lo hará automáticamente una vez transcurridos aproximadamente 10 minutos.

CONVERSIÓN DE GRADOS FAHRENHEIT A GRADOS CENTÍGRADOS (°F/°C)

- La configuración original del termómetro muestra las temperaturas en grados Fahrenheit °F.
 - Para cambiar la escala de medición, siga los siguientes pasos.
- Cuando la unidad esté apagada, mantenga presionado el botón on/off durante 4 segundos hasta que el símbolo °F titile.
 - Puede alternar entre °C y °F.
 - Una vez seleccionada la escala deseada, el símbolo °C o °F titilará indicando que la unidad está lista para ser utilizada.
 - Continúe con la medición de la temperatura.
- Repita el proceso para cambiar la escala de medición, si así lo desea.

RECUPERACIÓN DE LA ÚLTIMA MEDICIÓN REALIZADA:

- Mantenga presionado el botón ON/OFF mientras enciende la unidad. La última temperatura medida aparecerá en el visor con la letra “M” debajo del signo de grado luego de aproximadamente 3 segundos.
- Suelte el botón ON/OFF. El termómetro estará en el modo “listo para medir” (“ready-to-measure”) y la temperatura recuperada se borrará. Nota: Si se apaga la unidad antes de completarse la medición de la temperatura, la próxima vez que la utilice aparecerá L°C o L°F en la memoria.

RECAMBIO DE LA BATERÍA:

Cuando “▼” aparece en el extremo derecho inferior del visor, significa que la batería está agotada y necesita recambiarse. Asegúrese de tener una batería del mismo tipo y siga los siguientes pasos: Retire la tapa del compartimiento de la batería y extraiga la batería cuidadosamente. Inserte la batería nueva del mismo tipo (1,5V SR41 o LR41). Asegúrese de que la batería se encuentre en la posición correcta, con el polo “+” hacia arriba o hacia el frente de la unidad. Cuidadosamente, vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la batería. Asegúrese de que la junta tórica (arandela) esté en su lugar para mantener la resistencia al agua. Deshágase adecuadamente de las baterías, de acuerdo con las normas locales y manténgalas fuera del alcance de los niños y alejadas del calor.

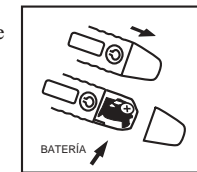


Figura 4

ADVERTENCIA: MANTENGA LA BATERÍA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. TRAGÁRSELA PUEDE SER PERJUDICIAL PARA LA SALUD. LA BATERÍA NO DEBE RECARGARSE NI COLOCARSE EN LUGARES CON TEMPERATURAS EXTREMADAMENTE ALTAS, YA QUE PUEDE EXPLOTAR.

Intervalo de medición: de 32,2°C a 43,2°C/90,0 °F a 109,9 °F

Precisión de la medición: ±0,1°C/±0,2°F entre 35,6°C y 41,1°C/96,0°F y 106,0°F; ±0,2°C/±0,4°F a menos de 35,6°C/96,0°F y a más de 41,1°C/106,0°F.

GARANTÍA DE POR VIDA

Omron Healthcare Inc. trabaja en garantizar la calidad de sus productos. Si sigue las instrucciones de este folleto, su termómetro flexible Omron® debería durarle muchos años. En el caso de fallas en el funcionamiento del termómetro flexible Omron® debido a defectos en los materiales de fabricación o en la mano de obra, Omron lo recambiará durante el tiempo que usted lo tenga en su poder. La garantía de recambio no incluye el recambio normal de la batería ni el mal funcionamiento debido al abuso o uso indebido. Antes de devolver su termómetro a Omron, revise la batería. Normalmente, ésta es la causa de los problemas.

Distribuido por:
OMRON HEALTHCARE, INC.
300 Lakeview Parkway
Vernon Hills, IL 60061
www.omronhealthcare.com
Para atención al cliente llame gratuitamente al:
1-800-634-4350

MC106INST Rev A

Fabricado en China